

1570924

ПЕСНІ
УКРАЇНСЬКІ



тому 12

До повного академічного зібрання творів Лесі Українки в 14 томах увійшли всі знайдені на сьогодні тексти письменниці. Відновлено фрагменти й матеріали, вилучені цензурою в попередніх виданнях. Додано розлогі текстологічні, історико-літературні та реальні коментарі.

У том 12 включено листи Лесі Українки за 1897–1901 роки, збережені в оригіналах, копіях чи першодруках.

ЗМІСТ

1897

1.	До І. Я. Франка	
	Початок 1897 р. Київ	23 445
2.	До Л. М. Драгоманової-Шишманової	
	13 лютого 1897 р. Київ	23 446
3.	До Драгоманових	
	15 лютого 1897 р. Київ	25 448
4.	До Л. М. Драгоманової	
	26 березня, 3 квітня 1897 р. Київ	27 449
5.	До М. В. Кривинюка	
	[18–24] квітня 1897 р. Київ	28 451
6.	До М. В. Кривинюка	
	Після 24 квітня 1897 р. Київ	29 452
7.	До М. В. Кривинюка	
	Кінець квітня 1897 р. Київ	31 453
8.	До М. В. Кривинюка	
	Кінець квітня 1897 р. Київ	33 454
9.	До М. В. Кривинюка	
	5 травня 1897 р. Київ	34 455
10.	До батьків	
	15 травня 1897 р. Київ	36 456
11.	До М. В. Кривинюка	
	Після 15 травня 1897 р. Київ	37 457
12.	До О. А. Тесленко-Приходько	
	29 травня 1897 р. Київ	40 458
13.	До М. В. Кривинюка	
	Перед 2 червня 1897 р. Київ	42 458
14.	До П. А. Косача з додатком листа до сестри Оксани	
	2 червня 1897 р. Київ	42 461
15.	До О. П. Косач (матері)	
	2 липня 1897 р. Ялта, Чукурлар	44 461

16.	До О. П. Косач (сестри)	
	2 липня 1897 р. Ялта, Чукурлар	46 462
17.	До П. А. Косача	
	12 липня 1897 р. Ялта, Чукурлар	47 462
18.	До О. П. Косач (матері) та сестри Ольги	
	18 липня 1897 р. Ялта, Чукурлар	48 463
19.	До М. В. Кривинюка	
	Перед 2 серпня 1897 р. Ялта, Чукурлар	50 464
20.	До О. П. Косач (матері)	
	2 серпня 1897 р. Ялта, Чукурлар	51 464
21.	До Л. М. Драгоманової	
	17 серпня 1897 р. Ялта, Чукурлар	53 465
22.	До О. П. Косач (сестри)	
	Серпень 1897 р. Ялта, Чукурлар	54 466
23.	До О. П. Косач (сестри)	
	26 серпня 1897 р. Ялта, Чукурлар	55 466
24.	До О. П. Косач (сестри)	
	11 вересня 1897 р. Ялта, Чукурлар	56 467
25.	До О. П. Косач (матері)	
	16 вересня 1897 р. Ялта, Чукурлар	59 468
26.	До О. П. Косач (матері)	
	5 жовтня 1897 р. Ялта, Чукурлар	60 468
27.	До О. П. Косач (матері)	
	13 жовтня 1897 р. Ялта, Чукурлар	62 469
28.	До О. П. Косач (матері)	
	4 листопада 1897 р. Ялта	63 470
29.	До О. П. Косач (матері)	
	7 листопада 1897 р. Ялта	66 471
30.	До О. П. Косач (сестри)	
	14 листопада 1897 р. Ялта	69 472
31.	До Л. М. Драгоманової	
	18 листопада 1897 р. Ялта	70 473
32.	До А. М. Драгоманової	
	19 листопада 1897 р. Ялта	73 473
33.	До Л. М. Драгоманової-Шишманової	
	20 листопада 1897 р. Ялта	75 473

34.	До О. П. Косач (матері)	
	22 листопада 1897 р. Ялта	77 474
35.	До О. П. Косач (сестри)	
	24 листопада 1897 р. Ялта	80 476
36.	До О. П. Косач (сестри)	
	28 листопада 1897 р. Ялта	82 476
37.	До О. П. Косач (матері)	
	14 грудня 1897 р. Ялта	88 478
38.	До І. Я. Франка	
	19 грудня 1897 р. Ялта	90 478
39.	До О. П. Косач (матері)	
	25–26 грудня 1897 р. Ялта	91 479
40.	До О. П. Косач (сестри)	
	27 грудня 1897 р. Ялта	97 481

1898

41.	До Л. М. Драгоманової	
	2 січня 1898 р. Ялта	99 482
42.	До О. П. Косач (сестри)	
	13 січня 1898 р. Ялта	100 482
43.	До О. П. Косач (сестри)	
	22 січня 1898 р. Ялта	102 483
44.	До О. П. Косач (матері)	
	25 січня 1898 р. Ялта	104 484
45.	До О. П. Косач (матері)	
	2 лютого 1898 р. Ялта	105 485
46.	До О. П. Косач (матері)	
	8 лютого 1898 р. Ялта	109 486
47.	До О. П. Косач (матері)	
	17 лютого 1898 р. Ялта	110 486
48.	До О. П. Косач (сестри)	
	28 лютого 1898 р. Ялта	112 487
49.	До О. П. Косач (матері)	
	5 березня 1898 р. Ялта	115 488
50.	До О. П. Косач (матері)	
	12 березня 1898 р. Ялта	118 489

51.	До О. П. Косач (матері)	
	22 березня 1898 р. Ялта	122 490
52.	До О. П. Косач (матері)	
	23 березня 1898 р. Ялта	124 491
53.	До О. П. Косач (матері)	
	3 квітня 1898 р. Ялта	126 491
54.	До Л. М. Драгоманової	
	7–8 квітня 1898 р. Ялта	128 491
55.	До А. М. Драгоманової	
	8 квітня 1898 р. Ялта	130 492
56.	До О. П. Косач (матері)	
	11 квітня 1898 р. Ялта	131 492
57.	До О. П. Косач (матері)	
	13 квітня 1898 р. Ялта	135 494
58.	До О. П. Косач (матері)	
	19 квітня 1898 р. Ялта	137 494
59.	До П. А. Косача	
	19 квітня 1898 р. Ялта	139 495
60.	До О. П. Косач (матері)	
	22 квітня 1898 р. Ялта	140 495
61.	До О. П. Косач (матері)	
	1 травня 1898 р. Ялта	141 495
62.	До О. П. Косач (сестри)	
	4 травня 1898 р. Ялта	144 496
63.	До Миколи та Ізидори Косачів	
	4 травня 1898 р. Ялта	145 497
64.	До П. А. Косача	
	4 червня 1898 р. Ялта	146 497
65.	До О. П. Косач (матері)	
	14 червня 1898 р. Одеса	147 497
66.	До П. А. Косача	
	17 червня 1898 р. Одеса	148 497
67.	До Л. М. Драгоманової	
	30 червня 1898 р. Гадяч	149 498
68.	До О. П. Косач (матері)	
	11 липня 1898 р. Гадяч	151 498

69.	До М. І. Павлика			
	14 липня 1898 р. Гадяч	152	499	
70.	До О. П. Косач (сестри)			
	28 липня 1898 р. Гадяч	153	499	
71.	До М. І. Павлика			
	1 серпня 1898 р. Гадяч	154	500	
72.	До О. П. Косач (сестри)			
	20, 24 серпня 1898 р. Гадяч	156	501	
73.	До Л. М. Драгоманової			
	19 вересня 1898 р. Київ	159	503	
74.	До О. П. Косач (сестри)			
	19 вересня 1898 р. Київ	161	503	
75.	До Л. М. Драгоманової			
	27 вересня 1898 р. Київ	162	503	
76.	До Л. М. Драгоманової			
	4 жовтня 1898 р. Київ	164	503	
77.	До І. П. Косач			
	9 жовтня 1898 р. Київ	166	504	
78.	До М. І. Павлика			
	16 жовтня 1898 р. Київ	166	504	
79.	До О. П. Косач (матері)			
	20 жовтня 1898 р. Київ	168	505	
80.	До І. Я. Франка			
	21 жовтня 1898 р. Київ	170	505	
81.	До О. П. Косач (матері)			
	25 жовтня 1898 р. Київ	171	506	
82.	До Л. М. Драгоманової			
	Після 25 жовтня 1898 р. Київ	172	507	
83.	До М. І. Павлика			
	2 листопада 1898 р. Київ	172	507	
84.	До О. П. Косач (сестри)			
	10 листопада 1898 р. Київ	173	508	
85.	До М. І. Павлика			
	26 листопада 1898 р. Київ	174	508	
86.	До Л. М. Драгоманової			
	30 листопада 1898 р. Київ	176	508	

87. До М. І. Павлика			
12 грудня 1898 р. Київ	176	509	
88. До Л. М. Драгоманової			
18 грудня 1898 р. Київ	177	509	
89. До Л. М. Драгоманової			
23 грудня 1898 р. Київ	178	510	
90. До А. М. Драгоманової			
23 грудня 1898 р. Київ	179	510	
91. До М. І. Павлика			
29 грудня 1898 р. Київ	180	511	
92. До О. П. Косач (матері)			
29 грудня 1898 р. Київ	181	511	

1899

93. До Л. М. Драгоманової			
4 січня 1899 р. Київ	183	512	
94. До О. П. Косач (сестри)			
26 січня 1899 р. Варшава	184	512	
95. До О. П. Косач (сестри)			
29 січня, 1 лютого 1899 р. Берлін	184	512	
96. До П. А. Косача			
2 лютого 1899 р. Берлін	188	513	
97. До М. І. Павлика			
3 лютого 1899 р. Берлін	189	513	
98. До П. А. Косача			
Після 12 лютого 1899 р. Берлін	192	514	
99. До Л. М. Драгоманової та Л. М. Драгоманової-			
Шишманової. 25 лютого 1899 р. Берлін	192	515	
100. До А. М. Драгоманової			
25 лютого 1899 р. Берлін	193	515	
101. До М. І. Павлика			
2 березня 1899 р. Берлін	194	515	
102. До О. П. Косач (сестри)			
11 березня 1899 р. Берлін	197	517	
103. До М. П. Косача			
21 березня 1899 р. Берлін	198	517	

104. До О. Є. Судовщикової-Косач		
21 березня 1899 р. Берлін	200	518
105. До родини Драгоманових		
19 квітня 1899 р. Берлін	201	519
106. До М. В. Кривинюка		
1 травня 1899 р. Берлін	203	519
107. До М. І. Павлика		
9–10 травня 1899 р. Берлін	203	520
108. До В. М. Гнатюка		
10 травня 1899 р. Берлін	206	522
109. До П. А. Косача		
13 травня 1899 р. Берлін	207	522
110. До І. П. Косач		
13 травня 1899 р. Берлін	209	523
111. До О. Ю. Кобилянської		
20 травня 1899 р. Берлін	211	523
112. До О. П. Косач (матері)		
29 травня 1899 р. Берлін	215	524
113. До В. М. Гнатюка		
29 травня 1899 р. Берлін	217	525
114. До О. Ю. Кобилянської		
29–30 травня 1899 р. Берлін	218	526
115. До Л. М. Драгоманової		
5–6 червня 1899 р. Берлін	223	526
116. До М. І. Павлика		
7 червня 1899 р. Берлін	225	527
117. До О. П. Косач (матері)		
12 червня 1899 р. Берлін	230	528
118. До М. І. Павлика		
[18] червня 1899 р. Берлін	232	529
119. До батьків		
26 червня 1899 р. Берлін	233	530
120. До М. І. Павлика		
1 липня 1899 р. Берлін	235	530
121. До О. Ю. Кобилянської		
21 липня, 4 серпня 1899 р. Гадяч, Зелений Гай	235	531

122. До В. М. Гнатюка			
10 серпня 1899 р. Гадяч	239	532	
123. До В. М. Гнатюка			
1 вересня 1899 р. Гадяч	239	532	
124. До О. П. Косач (матері)			
5 вересня 1899 р. Гадяч	241	533	
125. До В. М. Гнатюка			
8 вересня 1899 р. Гадяч	243	534	
126. До О. П. Косач (сестри)			
2 жовтня 1899 р. Київ	244	534	
127. До О. Ю. Кобилянської			
16–17 жовтня 1899 р. Київ	245	535	
128. До О. П. Косач (сестри)			
21 жовтня 1899 р. Київ	249	536	
129. До О. П. Косач (сестри)			
28 листопада 1899 р. Київ	253	538	
130. До Л. М. Драгоманової-Шишманової			
11–12 грудня 1899 р. Київ	259	540	
131. До О. Ю. Кобилянської			
13 грудня 1899 р. Київ	263	540	
132. До О. П. Косач (сестри)			
16 грудня 1899 р. Київ	264	540	
133. До О. П. Косач (сестри)			
21 грудня 1899 р. Київ	264	541	

1900

134. До О. Ю. Кобилянської			
30 січня, 3 лютого 1900 р. Київ	266	541	
135. До В. М. Гнатюка			
11 лютого 1900 р. Київ	270	542	
136. До О. П. Косач (матері)			
23 лютого 1900 р. Петербург	272	542	
137. До О. П. Косач (матері)			
4 березня 1900 р. Тарту	274	543	
138. До О. П. Косач (сестри)			
13 березня 1900 р. Тарту	276	545	

139. До В. М. Гнатюка			
16 березня 1900 р. Рига	279	546	
140. До В. О. Поссе			
Після 9 квітня 1900 р. Київ	280	547	
141. До О. П. Косач (сестри)			
10, 13 квітня 1900 р. Київ	282	547	
142. До О. П. Косач (сестри)			
26–27 квітня 1900 р. Київ	284	548	
143. До В. М. Гнатюка			
30 травня 1900 р. Гадяч	289	549	
144. До О. П. Косач (сестри)			
6 червня 1900 р. Гадяч, Зелений Гай	290	549	
145. До О. П. Косач (сестри)			
14 вересня 1900 р. Гадяч, Зелений Гай	291	549	
146. До О. П. Косач (сестри)			
30 вересня 1900 р. Мінськ	291	550	
147. До М. І. Павлика			
17 жовтня 1900 р. Київ	293	550	
148. До О. П. Косач (сестри)			
17 жовтня 1900 р. Київ	294	551	
149. До О. П. Косач (сестри)			
31 жовтня 1900 р. Київ	298	552	
150. До В. О. Поссе			
10 листопада 1900 р. Київ	301	552	
151. До О. П. Косач (сестри)			
26 листопада 1900 р. Київ	302	553	
152. До О. Ю. Кобилянської			
26 листопада 1900 р. Київ	304	553	
153. До О. П. Косач (сестри)			
17 грудня 1900 р. Київ	306	554	
154. До В. О. Поссе			
21 грудня 1900 р. Київ	307	554	

1901

155. До О. Ю. Кобилянської			
26 грудня 1900 р., 2 січня 1901 р. Київ	310	555	

156. До О. Ю. Кобилянської 22 січня 1901 р. Мінськ	314	557
157. До батьків 28 січня 1901 р. Мінськ	314	557
158. До О. Ю. Кобилянської 29 січня 1901 р. Мінськ	317	558
159. До А. Ю. Кримського 8 лютого 1901 р. Мінськ	319	558
160. До В. Г. Крижанівської-Тучапської 11 лютого 1901 р. Мінськ	321	559
161. До О. Ю. Кобилянської 11 лютого 1901 р. Мінськ	323	560
162. До В. О. Поссе 27 лютого 1901 р. Мінськ	324	560
163. До В. Г. Крижанівської-Тучапської 4 березня 1901 р. Мінськ	326	560
164. До О. П. Косач (матері) 7 березня 1901 р. Мінськ	329	561
165. До О. Ю. Кобилянської 25 березня 1901 р. Київ	329	562
166. До О. П. Косач (сестри) 8 квітня 1901 р. Київ	330	562
167. До О. П. Косач (сестри) 11 квітня 1901 р. Київ	332	562
168. До Є. М. Чирикова 12 квітня 1901 р. Київ	333	563
169. До М. В. Кривинюка 22 квітня 1901 р. Броди	335	564
170. До О. П. Косач (матері) 22 квітня 1901 р. Львів	335	564
171. До М. В. Кривинюка 28 квітня 1901 р. Чернівці	336	565
172. До родини Косачів 28 квітня 1901 р. Чернівці	336	566
173. До М. В. Кривинюка 10 травня 1901 р. Чернівці	340	567

174. До М. В. Кривинюка			
11 травня 1901 р. Чернівці	340	568	
175. До О. П. Косач (сестри)			
11 травня 1901 р. Чернівці	343	568	
176. До М. М. Коцюбинського			
11 травня 1901 р. Чернівці	346	569	
177. До М. П. Косача			
11 травня 1901 р. Чернівці	347	570	
178. До П. А. Косача			
21 травня 1901 р. Чернівці	348	570	
179. До О. Ю. Кобилянської			
6 червня 1901 р. Киммолунг	349	571	
180. До А. М. Драгоманової			
7–8 червня 1901 р. Киммолунг	350	571	
181. До О. П. Косач (сестри)			
9 червня 1901 р. Киммолунг	353	572	
182. До М. В. Кривинюка			
9 червня 1901 р. Киммолунг	358	573	
183. До В. Г. Крижанівської-Тучапської			
10 червня 1901 р. Киммолунг	358	573	
184. До І. Я. Франка			
11 червня 1901 р. Киммолунг	362	574	
185. До О. Ю. Кобилянської			
11 червня 1901 р. Киммолунг	362	575	
186. До О. Ю. Кобилянської			
17 червня 1901 р. Киммолунг	363	575	
187. До О. Ю. Кобилянської			
23 червня 1901 р. Киммолунг	364	576	
188. До О. П. Косач (сестри)			
26 червня 1901 р. Киммолунг	365	576	
189. До М. В. Кривинюка			
26 червня 1901 р. Киммолунг	366	577	
190. До М. І. Павлика			
3 липня 1901 р. Чернівці	366	577	
191. До Михайла та Ольги Косачів (сестри)			
5 липня 1901 р. Чернівці	367	578	

192. До М. І. Павлика		
6 липня 1901 р. Чернівці	371	578
193. До О. Ю. Кобилянської		
14 липня 1901 р. Вижниця	374	579
194. До П. А. Косача		
14 липня 1901 р. Вижниця	375	579
195. До О. П. Косач (сестри)		
14 липня 1901 р. Вижниця	378	581
196. До І. Я. Франка		
20 липня 1901 р. Вижниця	378	581
197. До П. А. Косача		
20 липня 1901 р. Вижниця	379	581
198. До А. Москви		
22 липня 1901 р. Криворівня	379	581
199. До О. Ю. Кобилянської		
23 липня 1901 р. Жаб'є	380	582
200. До П. А. Косача		
25 липня 1901 р. Буркут	380	582
201. До О. П. Косач (сестри)		
Перед 29 липня 1901 р. Буркут	383	582
202. До І. Я. Франка		
29 липня 1901 р. Буркут	383	583
203. До О. Ю. Кобилянської		
29 липня 1901 р. Буркут	384	584
204. До О. Ю. Кобилянської		
1 серпня 1901 р. Буркут	385	584
205. До П. А. Косача		
2 серпня 1901 р. Буркут	389	585
206. До І. Я. Франка		
Не раніше ніж 7 серпня 1901. Буркут	390	585
207. До О. Ю. Кобилянської		
15 серпня 1901 р. Буркут	391	587
208. До А. Москви		
21 серпня 1901 р. Буркут	394	587
209. До О. Ю. Кобилянської		
27 серпня 1901 р. Буркут	395	587

210. До В. М. Гнатюка			
27 серпня 1901 р. Буркут	395	588	
211. До В. С. Стефаника			
27 серпня 1901 р. Буркут	396	588	
212. До О. Ю. Кобилянської			
6 вересня 1901 р. Довгопілля	397	588	
213. До О. Ю. Кобилянської			
11 вересня 1901 р. Вижниця	400	589	
214. До І. Я. Франка			
14 вересня 1901 р. Чернівці	401	589	
215. До М. І. Павлика			
15 вересня 1901 р. Чернівці	401	589	
216. До М. В. Кривинюка			
15 вересня 1901 р. Чернівці	402	590	
217. До О. П. Косач (сестри)			
15 вересня 1901 р. Чернівці	402	590	
218. До І. Я. Франка			
16 вересня 1901 р. Чернівці	403	591	
219. До М. І. Павлика			
16 вересня 1901 р. Чернівці	403	591	
220. До М. І. Павлика			
18 вересня 1901 р. Чернівці	404	591	
221. До І. Я. Франка			
20 вересня 1901 р. Чернівці	404	592	
222. До О. П. Косач (сестри)			
20, 24 вересня 1901 р. Київ	406	592	
223. До О. П. Косач (матері)			
21 вересня 1901 р. Київ	410	593	
224. До І. Я. Франка			
28 вересня 1901 р. Київ	410	593	
225. До М. І. Павлика			
28 вересня 1901 р. Київ	411	594	
226. До М. В. Кривинюка			
6 жовтня 1901 р. Київ	411	594	
227. До О. П. Косач (сестри)			
7 жовтня 1901 р. Київ	414	595	

228. До О. П. Косач (сестри)		
Перед 11 жовтня 1901 р. Київ	415	596
229. До О. П. Косач (матері)		
14 жовтня 1901 р. Київ	416	596
230. До М. В. Кривинюка		
17 жовтня 1901 р. Київ	417	596
231. До М. В. Кривинюка		
24 жовтня 1901 р. Київ	419	597
232. До М. В. Кривинюка		
24 жовтня 1901 р. Київ	420	598
233. До О. П. Косач (сестри)		
28 жовтня 1901 р. Київ	421	598
234. До О. П. Косач (сестри)		
3 листопада 1901 р. Київ	425	599
235. До М. В. Кривинюка		
12 листопада 1901 р. Київ	426	600
236. До О. Ю. Кобилянської		
12, 18 листопада 1901 р. Київ	428	600
237. До О. Ю. Кобилянської		
27 листопада 1901 р. Київ	432	601
238. До М. В. Кривинюка		
27 листопада 1901 р. Київ	434	601
239. До О. П. Косач (матері)		
29 листопада 1901 р. Львів	434	602
240. До О. П. Косач (сестри)		
30 листопада 1901 р. Львів	435	602
241. До М. В. Кривинюка		
3 грудня 1901 р. Земмерінг	436	602
242. До М. В. Кривинюка		
4 грудня 1901 р. Венеція	436	602
243. До М. В. Кривинюка		
18 грудня 1901 р. Сан-Ремо	436	603
244. До М. І. Павлика		
24 грудня 1901 р. Сан-Ремо	437	603
245. До М. В. Кривинюка		
27–28 грудня 1901 р. Сан-Ремо	437	604

246. До А. Москви	
28 грудня 1901 р. Сан-Ремо	440 604
247. До О. П. Косач (матері)	
28 грудня 1901 р. Сан-Ремо	441 605
 Коментарі та примітки	445

**Номери сторінок, на яких починаються коментарі
до відповідних листів, подано курсивом у стовпці праворуч.**